

A  
396335

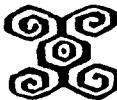


© 2001 dandelon Information Management Consultants  
for personal or private purposes or by  
anyone associated to dandelon.com network.



# CODED ENCOUNTERS

## Writing, Gender, and Ethnicity in Colonial Latin America



EDITED BY

Francisco Javier Cevallos-Candau  
Jeffrey A. Cole  
Nina M. Scott  
Nicomedes Suárez-Araúz

UNIVERSITY OF MASSACHUSETTS PRESS  
AMHERST  
(1994)



## Contents

Preface	vii
Introduction FRANCISCO JAVIER CEVALLOS-CANDAU	1
I. Representing the New World	
The Movable Center: Geographical Discourses and Territoriality During the Expansion of the Spanish Empire WALTER D. MIGNOLO	15
The Articulation of Alterity on the Northern Frontier: The <i>Relatione della navigatione &amp; scoperta</i> by Fernando de Alarcón, 1540 MAUREEN AHERN	46
Of Peanuts and Bread: Images of the Raw and the Refined in the Sixteenth-Century Conquest of New Spain ABEL A. ALVES	62
II. The Institutionalization of the Colony	
Peaceful Conquest and Law in the <i>Relación</i> (Account) of Alvar Núñez Cabeza de Vaca ROLENA ADORNO	75
Colonial Literature and Social Reality in Brazil and the Viceroyalty of Peru: The Satirical Poetry of Gregório de Matos and Juan del Valle y Caviedes LÚCIA HELENA S. COSTIGAN	87
Mateo Rosas de Oquendo's <i>Sátira</i> : Carnival, Necromancy and Political Subversion PEDRO LASARTE	101

## CONTENTS

### III. Amerindian and Proamerindian Texts

- Cultural Resistance in the Andes and Its Depiction in *Atay Wallpaj P'uchukakuyuinpa Wankan* or *Tragedy of Atahualpa's Death* RAQUEL CHANG-RODRÍGUEZ 115

- The Theology of Concupiscence: Spanish-Quechua Confessional Manuals in the Andes REGINA HARRISON 135

### IV. Women in Colonial Latin America

- Lo femenino*: Women in Colonial Historical Sources ASUNCIÓN LAVRIN 153  
Catalina de Erauso: From Anomaly to Icon STEPHANIE MERRIM 177  
“La gran turba de las que merecieron nombres”: Sor Juana’s Foremothers in “La Respuesta a Sor Filotea” NINA M. SCOTT 206  
Of “Orders” and “Disorders”: Analogy in the Baroque Lyric (from Góngora to Sor Juana) ANTONIO CARREÑO 224

### V. Late Colonial Times

- Satire and Eighteenth-Century Colonial Spanish-American Society JULIE GREER JOHNSON 239  
Concolorcorvo: Guide for Travelers in Eighteenth-Century Spanish America KAREN STOLLEY 247  
Cirilo Villaverde, the Seeker of Origins ANTONIO BENÍTEZ-ROJO 255  
Bibliography 263  
Contributors 287  
Name Index 291